



**Программа Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде**

Distr.  
GENERAL

UNEP/POPS/INC.7/17  
22 April 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ  
ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ИМЕЮЩЕМУ  
ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ ДОКУМЕНТУ  
ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕР В  
ОТНОШЕНИИ ОТДЕЛЬНЫХ СТОЙКИХ  
ОРГАНИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНИТЕЛЕЙ**

Седьмая сессия

Женева, 14-18 июля 2003 года

Пункт 5 предварительной повестки дня\*

**Подготовка к Конференции Сторон**

**РУКОВОДЯЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕХАНИЗМУ ФИНАНСИРОВАНИЯ\*\***

Записка секретариата

1. В соответствии с пунктом 6 статьи 13 Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях механизм финансирования учрежден для предоставления адекватным и устойчивым образом финансовых ресурсов Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам, являющимся странами с переходной экономикой, на безвозмездной или льготной основе для оказания им содействия в осуществлении Конвенции. Данный механизм для целей Конвенции функционирует под управлением и, соответственно, руководством Конференции Сторон и подотчетен ей. Как предусмотрено в пункте 7 статьи 13:

"Конференция Сторон на своем первом совещании принимает соответствующие руководящие указания, предназначенные для механизма, и согласует со структурой или структурами, участвующими в деятельности механизма финансирования, меры по их выполнению. Руководящие указания касаются таких аспектов, как:

а) определение приоритетов в области политики, стратегии и программной деятельности, а также развернутых четких критериев и руководящих принципов в отношении предоставления права на доступ к финансовым ресурсам и их использованию, включая мониторинг и оценку использования этих ресурсов на регулярной основе;

\* UNEP/POPS/INC.7/1.

\*\* Стокгольмская конвенция, статья 13, пункт 7; Конференция полномочных представителей по Стокгольмской конвенции, резолюция 1, пункт 4 (в документе UNEP/POPS/CONF/4, добавление I); доклад Межправительственного комитета для ведения переговоров о работе его шестой сессии (UNEP/POPS/INC.6/22), приложение I, решение МКП-6/13.

K0361343 230503 230503

- b) представление структурой или структурами регулярных докладов Конференции Сторон об адекватном и устойчивом финансировании мероприятий, связанных с осуществлением Конвенции;
- c) содействие применению подходов, механизмов и договоренностей, основанных на использовании финансирования из различных источников;
- d) схемы, позволяющие установить прогнозируемые и определяемые объемы необходимых и имеющихся финансовых средств для осуществления настоящей Конвенции, с учетом того, что отказ от стойких органических загрязнителей может потребовать длительного финансирования, и условия периодического пересмотра этих объемов; и
- e) формы оказания заинтересованным Сторонам помощи в деле оценки потребностей обеспечения информацией об имеющихся источниках и системах финансирования в целях содействия координации ими своих усилий".

2. На своей шестой сессии Межправительственный комитет для ведения переговоров в принятом им решении МКП-6/13 предложил правительствам представить секретариату до 30 ноября 2002 года свои мнения об элементах, которые можно было бы включить в такие руководящие указания, и просил секретариат представить доклад о возможных элементах таких руководящих указаний Комитету для его дальнейшего рассмотрения на своей седьмой сессии. Замечания были получены от четырех стран. Компильция полученных мнений приведена в справочном документе UNEP/POPS/INC.7/INF/16.

3. В полученных замечаниях поддерживалась необходимость разработки конкретных политики, подходов, руководящих принципов и критериев в отношении проектов, однако лишь в некоторых из них были предложены элементы, которые могли бы быть включены в руководящие указания. В одном замечании указывалась необходимость создания независимого, гибкого и оперативно реагирующего механизма утверждения для оказания поддержки осуществлению проектов в рамках Стокгольмской конвенции, а также включения в руководящие указания следующих элементов: областей, в которых требуется оказание поддержки; правил (или процедур) подачи, рассмотрения и утверждения проектов; определения стоимости, классификации и предоставления права на получение помощи; и договоренностей в отношении представления отчетности, надзора и осуществления.

4. Просьбы о представлении замечаний были направлены также секретариатам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции о биологическом разнообразии. Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии сослался на решения Конференции Сторон Конвенции. Эти решения касаются: политики и стратегии; критериев отбора стран для предоставления им помощи; программных приоритетов; и мониторинга и оценки использования финансовых ресурсов.

5. Руководящие указания механизму финансирования Стокгольмской конвенции будут приняты на первом совещании Конференции Сторон, однако этому будет предшествовать достаточно продолжительный промежуточный период, в течение которого механизм финансирования будет функционировать на временной основе. Фонд глобальной окружающей среды (ФГОС), являющийся основной структурой, которой поручено обеспечить функционирование механизма финансирования на временной основе, принял соответствующие меры в ответ на резолюции Конференции полномочных представителей по Стокгольмской конвенции и приступил к финансированию проектов по оказанию помощи. До настоящего времени основное внимание уделяется разработке национальных планов выполнения, изложенных в статье 7 Конвенции. Однако с учетом того, что Ассамблея ФГОС на ее третьем совещании, состоявшемся в октябре 2002 года в Пекине, определила деятельность в отношении стойких органических загрязнителей (СОЗ) в качестве новой тематической области и что в течение следующего трехгодичного периода предполагается выделить 250 млн. долл. США, Комитет,

возможно, пожелает рассмотреть вопрос о разработке временных руководящих указаний, касающихся, в частности, наличия права на получение помощи, приоритетов и расчета расходов:

а) право на получение помощи: хотя в пункте 6 статьи 13 определено, что механизм финансирования учреждается для "предоставления адекватным и устойчивым образом финансовых ресурсов Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам, являющимся странами с переходной экономикой, на безвозмездной или льготной основе для оказания им содействия в осуществлении Конвенции ...", в нем не указаны какие-либо конкретные страны, которые могут иметь право на получение такой помощи. Без конкретных руководящих указаний вопрос о наличии или отсутствии у некоторых стран такого права может остаться открытым. В тех случаях, когда подобная неопределенность возникала в отношении механизмов финансирования других многосторонних природоохранных соглашений, участником которых он является, ФГОС руководствовался своим собственным критерием отбора, а именно, что та или иная страна является полноправным получателем безвозмездной помощи со стороны ФГОС в том случае, если она имеет право на получение займов от Всемирного банка (Международного банка реконструкции и развития или Международной ассоциации развития) или если она имеет право на получение технической помощи со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в рамках своего странового ориентировочного планового задания (см. пункт 9 b) к документу о создании реорганизованного Фонда глобальной окружающей среды);

b) приоритеты: ФГОС указал, что приоритетным направлением деятельности на ближайшую перспективу является осуществление мероприятий по созданию необходимых возможностей, и в первую очередь разработка национальных планов выполнения. После того, как страны завершат подготовку своих национальных планов выполнения, они будут изыскивать финансовые ресурсы для осуществления своих планов по сокращению выбросов СОЗ и уменьшению своей зависимости от конкретных исключений. Механизму финансирования потребуются руководящие указания относительно приоритетных задач, с тем чтобы оперативным образом реагировать на потребности стран, определенные в их национальных планах выполнения, поддерживать активность стран в процессе выполнения и обеспечивать достижение стратегических целей Конвенции. На нынешнем этапе ФГОС в своем плане действий на бюджетный период 2004-2006 годов (см. документ GEF/C.21/9) определил следующие стратегические приоритеты в отношении СОЗ:

- i) адресная помощь в развитии потенциала для разработки национальных планов выполнения, расширения возможностей наименее развитых стран, повышения уровня осведомленности общественности и распространения наилучших видов практики;
- ii) осуществление политико-нормативных реформ и инвестиций в поддержку инвестиционной деятельности, вытекающей из национальных планов выполнения или других мероприятий по определению первоочередности действий;
- iii) демонстрация и содействие внедрению инновационных и рентабельных с точки зрения затрат технологий и методов удаления продуктов, поэтапного отказа от ПХД и разработки альтернатив ДДТ.

В своем плане действий ФГОС признает, что, поскольку Конвенция еще не вступила в силу и опыт ее осуществления является ограниченным, в будущем эти стратегические приоритеты, возможно, потребуются пересмотреть на основе дополнительного опыта, который будет накоплен в ходе осуществления проектов, и с учетом руководящих указаний со стороны Конвенции;

с) расчет расходов: в пункте 2 статьи 13 говорится: "Стороны, являющиеся развитыми странами, предоставляют новые и дополнительные финансовые ресурсы в целях предоставления необходимых возможностей Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам, являющимся странами с переходной экономикой, для покрытия ими всех согласованных дополнительных расходов, связанных с осуществлением мер по обеспечению выполнения их

обязательств в рамках настоящей Конвенции, в соответствии с договоренностями между Стороной-реципиентом и структурой, участвующей в деятельности механизма, о котором говорится в пункте 6". В пункте 6 статьи 13, в котором дано определение механизма финансирования, речь идет о "предоставлении адекватным и устойчивым образом финансовых ресурсов ... на безвозмездной или льготной основе ...".

Меры, которые могут быть приняты Комитетом

6. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о:
  - а) начале процесса разработки проекта руководящих указаний механизму финансирования для рассмотрения Конференцией Сторон на ее первом совещании; и
  - б) предоставлении на временной основе указаний ФГОС по вопросам, касающимся права на получение помощи, приоритетов и расчета расходов.

-----